



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Airport Transfer (Miscellaneous Matters) Act

Loi relative aux cessions d'aéroports

S.C. 1992, c. 5

L.C. 1992, ch. 5

Current to April 18, 2022

À jour au 18 avril 2022

Last amended on April 1, 2005

Dernière modification le 1 avril 2005

OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (2) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Published consolidation is evidence

31 (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

Inconsistencies in Acts

(2) In the event of an inconsistency between a consolidated statute published by the Minister under this Act and the original statute or a subsequent amendment as certified by the Clerk of the Parliaments under the *Publication of Statutes Act*, the original statute or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

LAYOUT

The notes that appeared in the left or right margins are now in boldface text directly above the provisions to which they relate. They form no part of the enactment, but are inserted for convenience of reference only.

NOTE

This consolidation is current to April 18, 2022. The last amendments came into force on April 1, 2005. Any amendments that were not in force as of April 18, 2022 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (2) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit :

Codifications comme élément de preuve

31 (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Incompatibilité — lois

(2) Les dispositions de la loi d'origine avec ses modifications subséquentes par le greffier des Parlements en vertu de la *Loi sur la publication des lois* l'emportent sur les dispositions incompatibles de la loi codifiée publiée par le ministre en vertu de la présente loi.

MISE EN PAGE

Les notes apparaissant auparavant dans les marges de droite ou de gauche se retrouvent maintenant en caractères gras juste au-dessus de la disposition à laquelle elles se rattachent. Elles ne font pas partie du texte, n'y figurant qu'à titre de repère ou d'information.

NOTE

Cette codification est à jour au 18 avril 2022. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 1 avril 2005. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 18 avril 2022 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

TABLE OF PROVISIONS

An Act to provide for certain matters in connection with the transfer of certain airports

	Short Title
1	Short title
	Interpretation and Application
2	Definitions
	Her Majesty
3	Binding on Her Majesty
	Official Languages
4	Application of Official Languages Act
	Pension Benefits
5	Pension benefits
	Income Tax
8	Exemption from income tax
	Seizure and Detention of Aircraft
9	Seizure and detention for fees and charges
10	Exempt aircraft
	Qualified Investment
11	Debt obligations qualified

TABLE ANALYTIQUE

Loi réglant certaines questions soulevées par les cessions d'aéroports

	Titre abrégé
1	Titre abrégé
	Définitions et champ d'application
2	Définitions
	Sa Majesté
3	Obligation de Sa Majesté
	Langues officielles
4	Loi sur les langues officielles
	Pensions
5	Prestations de retraite
	Impôt sur le revenu
8	Exonération
	Saisie et rétention d'aéronefs
9	Saisie
10	Insaisissabilité
	Placements autorisés
11	Qualité de placements autorisés : titres de créances



S.C. 1992, c. 5

L.C. 1992, ch. 5

An Act to provide for certain matters in connection with the transfer of certain airports

[Assented to 19th March 1992]

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

Short Title

Short title

1 This Act may be cited as the *Airport Transfer (Miscellaneous Matters) Act*.

Interpretation and Application

Definitions

2 (1) In this Act,

designated airport authority means a corporation or other body designated pursuant to subsection (2); (*administration aéroportuaire désignée*)

designated employee, for an airport, means an employee designated pursuant to subsection (3) as a designated employee for that airport; (*employé désigné*)

Minister means the Minister of Transport; (*ministre*)

transfer date, in respect of an airport, means the date designated pursuant to subsection (2) for that airport. (*Version anglaise seulement*)

Designations by Governor in Council

(2) For the purposes of this Act, the Governor in Council may, by order,

Loi réglant certaines questions soulevées par les cessions d'aéroports

[Sanctionnée le 19 mars 1992]

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

Titre abrégé

Titre abrégé

1 *Loi relative aux cessions d'aéroports.*

Définitions et champ d'application

Définitions

2 (1) Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

administration aéroportuaire désignée Personne morale ou autre organisme désignés conformément au paragraphe (2). (*designated airport authority*)

employé désigné Personne désignée conformément au paragraphe (3). (*designated employee*)

ministre Le ministre des Transports. (*Minister*)

Décret de désignation

(2) En vue de la cession par le ministre d'un aéroport, notamment par bail ou vente, le gouverneur en conseil

(a) designate any corporation or other body to which the Minister is to sell, lease or otherwise transfer an airport as a designated airport authority; and

(b) designate the date on which the Minister is to sell, lease or otherwise transfer an airport to a designated airport authority as the transfer date for that airport.

Designation by Minister

(3) For the purposes of this Act, the Minister may, by order, designate any person employed in the federal public administration at or in connection with an airport or airports under the management, charge and direction of the Minister as a designated employee for an airport.

1992, c. 5, s. 2; 2003, c. 22, s. 224(E).

Her Majesty

Binding on Her Majesty

3 This Act is binding on Her Majesty in right of Canada or a province.

Official Languages

Application of *Official Languages Act*

4 (1) Where the Minister has leased an airport to a designated airport authority, on and after the transfer date Parts IV, V, VI, VIII, IX and X of the *Official Languages Act* apply, with such modifications as the circumstances require, to the authority in relation to the airport as if

- (a) the authority were a federal institution; and
- (b) the airport were an office or facility of that institution, other than its head or central office.

Idem

(1.1) Where the Minister has sold or otherwise transferred an airport to a designated airport authority, on and after the transfer date Parts IV, VIII, IX and X of the *Official Languages Act* apply, with such modifications as the circumstances require, to the authority in relation to the airport as if

- (a) the authority were a federal institution; and
- (b) the airport were an office or facility of that institution, other than its head or central office.

peut, pour l'application de la présente loi, prendre un décret :

- a) conférant le statut d'administration aéroportuaire désignée à la personne morale ou l'organisme cessionnaire;
- b) désignant la date prévue pour l'opération en cause comme date de cession.

Arrêté de désignation

(3) Pour l'application de la présente loi, le ministre peut, par arrêté, déterminer, parmi les personnes employées au sein de l'administration publique fédérale dans un aéroport placé sous son autorité ou à des activités liées à un tel aéroport, celles qui auront le statut d'employé désigné pour celui-ci.

1992, ch. 5, art. 2; 2003, ch. 22, art. 224(A).

Sa Majesté

Obligation de Sa Majesté

3 La présente loi lie Sa Majesté du chef du Canada ou d'une province.

Langues officielles

Loi sur les langues officielles

4 (1) À la date de cession par bail d'un aéroport à une administration aéroportuaire désignée, les parties IV, V, VI, VIII, IX et X de la *Loi sur les langues officielles* s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, à cette administration, pour ce qui est de l'aéroport, au même titre que s'il s'agissait d'une institution fédérale, et l'aéroport est assimilé aux bureaux de cette institution, à l'exclusion de son siège ou de son administration centrale.

Idem

(1.1) À la date de cession autrement que par bail d'un aéroport à une administration aéroportuaire désignée, les parties IV, VIII, IX et X de la *Loi sur les langues officielles* s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, à cette administration, pour ce qui est de l'aéroport, au même titre que s'il s'agissait d'une institution fédérale, et l'aéroport est assimilé aux bureaux de cette institution, à l'exclusion de son siège ou de son administration centrale.